



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.4/1992/6
17 June 1992

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств

Рабочая группа по коренному населению
Десятая сессия
20-31 июля 1992 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

ОБЗОР СОБЫТИЙ, СВЯЗАННЫХ С ПОощРЕНИЕМ И ЗАЩИТОЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И ОСНОВНЫХ СВОБОД КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Информация, представленная неправительственными организациями

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	
ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯМИ КОРЕННЫХ НАРОДОВ		
Движение индейцев "Тулах Катари"	4 - 17	

ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 1982/34 от 7 мая 1982 года Экономический и Социальный Совет уполномочил Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств ежегодно создавать рабочую группу по коренному населению с целью обзора событий, связанных с поощрением и защитой прав человека и основных свобод коренного населения, в том числе информации, ежегодно запрашиваемой Генеральным секретарем, и с целью уделения особого внимания развитию норм, касающихся прав коренного населения.

2. В своей резолюции 1991/30 от 29 августа 1991 года Подкомиссия просила Генерального секретаря направить доклад Рабочей группы коренным народам и неправительственным организациям. Та же самая просьба содержалась в резолюции 1992/44 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года. Во исполнение этих резолюций упомянутым организациям были направлены соответствующие сообщения.

3. В настоящем документе содержатся ответы, полученные к 10 июня 1992 года от организаций коренных народов и неправительственных организаций в связи с вопросом поощрения и защиты прав человека и основных свобод коренных народов. Любые дополнительные ответы, в случае поступления таковых, будут включаться в добавления к настоящему документу.

ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯМИ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Движение индейцев "Тулах Катари"Неоплатный долг перед коренными народами

4. Опираясь на метод критического и конструктивного анализа, позволяющего раскрыть причины и следствия предпринятой ровно 500 лет тому назад беспрецедентной агрессии против американских индейцев, мы с полной убежденностью можем вновь подтвердить, что главным фактором, обусловившим нашествие на американский континент кровавого чудовища в лице европейского империализма, являются прежде всего экономические интересы и стремление завладеть сокровищами, которыми нас щедро одаряет родная земля. Материальные интересы превратили золото и серебро, ранее использовавшиеся коренными народами для создания украшений и ритуальных предметов, в товар, спрос на который объяснялся его высокой денежной стоимостью и появление которого породило потенциальное противоречие между Человеком и окружающим его Миром, между трудом первого и богатством последнего.

5. В войне за завоевание и порабощение коренных наций и народов именно золото и серебро, драгоценные камни и природные богатства являлись движущей силой всей истории колониальных захватов и предметом безмерных вожделений со стороны вершивших эту историю людей. Экономические факторы, материальные интересы, эгоистические устремления и ненасытная жажда наживы - это и только это движет потерявшими разум людьми и толкает их на путь уничтожения цивилизации коренных народов, культуры предков, разграбления и присвоения всего того, что может иметь хоть какую-нибудь товарную или денежную стоимость, на самые варварские и бесчеловечные формы геноцида, осуществлявшегося на протяжении пяти веков. Никакое другое объяснение нельзя считать объективным с точки зрения исторических фактов и с точки зрения критериев нравственности и

морали. Доводы в пользу "приобщения диких народов к цивилизации, взаимного культурного обогащения и обращения в христианство или евангелизации индейских народов, не знающих бога", относятся к числу не выдерживающих критики аргументов и лицемерных оправданий, выдвигаемых с целью извращения исторической правды.

6. Политика насильственного захвата и вывоза золота и серебра, законно принадлежащего его истинным хозяевам, представляет интерес не только с исторической точки зрения, но и с точки зрения современной реальности, поскольку это имеет самое непосредственное отношение к тому глубокому социально-экономическому кризису, в котором находятся сейчас народы американского континента. В настоящее время трудно установить точный объем или определить экономическую и финансовую ценность тех огромных богатств, которые были награблены и вывезены в колониальные метрополии, в частности в Испанию, что нанесло колоссальный материальный и моральный ущерб коренным нациям и народам. Вместе с тем мы, к счастью, располагаем некоторыми надежными данными и цифрами, позволяющими нам определить примерный объем золота и серебра, безнаказанно вывезенного с американского континента.

7. К числу наиболее авторитетных специалистов в этой области относится американский историк и экономист Эрл Дж. Гамильтон, чье исследование под названием "Количественная теория денег" позволило определить приблизительный объем вывезенного с американского континента золота и серебра. В 1929 году и позднее, в 1934 году, Э.Дж. Гамильтон провел огромную работу по изучению хранившихся в Севилье и Мадриде архивов "Каса де контратасьон". На основе данных и цифр, которые ему удалось проанализировать, он пришел к следующему выводу: за период 1503-1660 годов конкистадоры вывезли из Америки примерно 16 900 т серебра и 180-200 т золота. К этой гигантской награбленной колонизаторами добыче следует добавить то огромное количество золота и серебра, которое было потеряно в результате кораблекрушений, нападений пиратов и организованной контрабанды. Таким образом, "дойной коровой" владела испанская корона, а молоком ее лакомились другие.

8. Вместе с тем, согласно результатам других исследований, данные, содержащиеся в архивах Севильи и Мадрида, не дают историкам полной картины того гигантского и поражающего воображение количества золота и серебра, которое вывозилось ежегодно из Америки в Испанию. Среди специалистов, в чьих трудах приводятся новые ценные данные о примерном объеме награбленных колонизаторами богатств, мы хотели бы упомянуть об историке Жозе Корнетте, который в своей недавней работе, опубликованной во французском журнале "Истуар", отмечает, что за период с 1500 по 1600 год из открытых рудных месторождений континента было добыто астрономическое количество серебра и золота - соответственно 26 000 и 17 000 тонн.

9. Сведя описанные в легендах несметные богатства и не в меньшей мере поражающие воображение реальные данные к более скромным цифрам, журналист С. Кабрера в своей брошюре "Золото конкисты и внешний долг" пришел к выводу о том, что конкистадорами было вывезено приблизительно 21 500 т серебра и 8 600 т золота. На основе этих усредненных данных он произвел следующие расчеты:

"- стоимость 8 600 т золота из расчета 11 млн. долл. США за тонну составляет примерно 95 млрд. долл.;

- стоимость 21 500 т серебра из расчета 140 тыс. долл. за тонну составляет примерно 3 млрд. долл.

Таким образом, общая стоимость золота и серебра, вывезенного с американского континента к 1600 году, составляет 98 млрд. долл."

Теперь, исходя из стоимости золота и серебра, исчисленной в долларах США согласно котировке Лондонской и Цюрихской бирж, мы можем со всей уверенностью заявить о том, что в действительности именно Испания находится в огромном долгу перед нациями и народами американского континента и что колониальные державы несут прямую или косвенную ответственность за крайнюю экономическую отсталость наших стран.

10. Излагаемая в настоящем документе информация об экономических правах, а также выдвигаемые аргументы были бы односторонними и неполными, если бы мы не упомянули о хищническом разграблении месторождения Серро-Рико-де-Потоси, сказочные богатства которого способствовали упрочению величия Старого света, накоплению первоначального капитала и, как это ни парадоксально, страданиям и обнищанию коренных народов. Об огромном количестве добытого там за многие века серебра рассказывают легенды и сказки, поражающие воображение слушателя. Для наглядности можно сказать, что из добытой там сереброносной руды можно было бы построить мост, соединяющий Потоси с дворцами Мадрида, Севильи и Вальядолида. Благодаря боливийским летописцам и иностранным исследователям мы получили возможность узнать, что за период 1545-1774 годов из недр серебряных рудников Потоси было извлечено 820 513 893 "дура" серебра, что по объему превышало общий вес этого драгоценного металла, циркулировавшего в то время во всех странах Европы. С другой стороны, согласно неполным данным "Каса де ла Монеда" (Потоси), стоимость богатств, добытых в Серро-Рико-де-Потоси и вывезенных в Испанию с начала эпохи колонизации до момента обретения Боливией независимости в 1825 году, составляет приблизительно 2 474 000 000 песо, эквивалентных в настоящее время астрономической сумме в 5 566 500 000 долл. США.

11. Как это ни парадоксально, но, по словам известного писателя Галеано, "индейцы ощущали и продолжают ощущать на себе проклятье собственного богатства". Древние обитатели Потоси, отличавшиеся непомерной кичливостью и безудержной расточительностью, оставили после себя лишь смутные воспоминания о былом блеске и величии, развалины храмов и дворцов и кости 8 млн. индейцев, которыми устланы подземные галереи рудников Рико-Потоси:

"Я - великий Потоси
Среброносный исполнил
Я - на зависть королям -
Властелин крутых вершин".

12. Огромное количество вывезенных с континента богатств дает нам основания сделать следующий поразительный вывод: народы и нации этой части американского континента на протяжении пяти веков содействовали приумножению капитала европейских метрополий. Наряду с огромными запасами золота, принадлежавшего коренным народам, мощные потоки серебра из Потоси оказали колоссальное влияние на развитие капитализма в Европе. Если вчера серебро являлось движущей силой экономики Испании, а экономическое развитие Старого света обеспечивалось в немалой степени за счет ресурсов, поступающих из богатых земель американского континента, то сегодня грабеж и эксплуатация осуществляются с использованием таких законных методов и средств, как, например, применение рычага внешней задолженности.

13. Феномен задолженности является характерной особенностью всей истории колониального периода, начавшегося в 1492 году, и соответствует стратегии неоколониального господства, применяемой богатыми государствами в отношении бедных стран. Вваленное на наши народы тяжкое бремя внешней задолженности - это не что иное, как еще одно проявление колониального наследия. С учетом катастрофических последствий внешней задолженности для социально-экономической жизни это явление можно назвать варварским инструментом мировой капиталистической системы, созданным именно с целью колонизации Америки и дающим возможность осуществлять гигантскую по своим масштабам перекачку ресурсов из бедных стран в богатые и сильные государства. Так, например, ежегодно страны-должники из третьего мира выплачивают промышленно развитым странам более 50 млрд. долл. в виде процентов и отчислений в счет погашения долга. Что касается Латинской Америки, то там ситуация становится все более трагичной. В Гвадалахарской декларации (Мексика, 1991 год) отмечалось, что страны, долг которых в 1980 году составлял в общей сложности более 222,5 млрд. долл., были вынуждены выплатить за прошлое десятилетие 365,9 млрд. долл. в виде процентов и отчислений в счет постепенного погашения долга. За 10 лет сумма долга удвоилась. В 1990 году общая сумма задолженности стран американского континента превышала 423 млрд. долл.; таким образом, долг каждого жителя этих стран составляет приблизительно 1 500 долл. Иными словами, Латинская Америка превратилась в экспортера капитала, ежегодно вливающего в экономику промышленно развитого мира около 30 млрд. долларов. Эти 30 млрд. долл., которые беднейшие страны, и в частности коренные народы американского континента, ежегодно отчисляют капиталистическому миру в виде выплат в счет обслуживания долга, эквивалентны 3 000 т золота из расчета 10 млн. долл. за тонну. Если мы попытаемся хотя бы приблизительно определить объем потерь в результате утечки капитала и осуществления других операций за период 1982-1990 годов, то получим более чем впечатляющую цифру в 200 млрд. долл., эквивалентную 20 000 т золота, как и прежде отбираемого у народов континента.

14. Таким образом, задолженность превратилась в своего рода зависимость, а обремененная тяготами задолженности экономика стран континента превратилась в порабощенную экономику, что является ярким проявлением политики неоколониализма. Благодаря этому более "совершенному" механизму современной эпохи осуществляется бессовестный грабег природных ресурсов, эксплуатируются трудящиеся, насаждаются определенные формы политической организации и авторитарные режимы в соответствии с интересами и стратегией Севера и правящей элиты Юга. Все это позволяет прийти к выводу, что задолженность - это естественное следствие экономической зависимости и политической подчиненности, признак социального и культурного регресса народов и наций континента и основное препятствие, мешающее выходу из глубокого кризиса, под гнетом которого находятся коренные народы, низведенные сегодня до положения парий и нищих на полной несметных сокровищ земле.

15. Согласно самым последним данным, содержащимся в Заключительной декларации второй Региональной конференции по проблеме бедности в Латинской Америке и Карибском бассейне, состоявшейся в Кито в ноябре 1990 года, армия обездоленных составляет уже примерно 270 млн. человек, т.е. 62% от общей численности населения; при этом около 84 млн. человек живут в условиях крайней нищеты. В Гвадалахарской декларации обращается внимание на вопиющую несправедливость: бедность 270 млн. людей самым парадоксальным образом контрастирует с богатством небольших социальных групп, в ряде случаев не превышающих 5% от общей численности населения, однако поглощающих значительную часть производимых благ. Президент Межамериканского банка развития добавляет, что

"при применении общего подхода к рассмотрению проблем региональной экономики особое внимание необходимо уделять социальным проблемам, поскольку от 40 до 45% жителей региона относится к категории нищих".

16. Всеобщее обнищание прежде всего затрагивает детей. Согласно докладу ЮНИСЕФ, в странах третьего мира ежегодно умирает 500 000 детей, что самым непосредственным образом связано с наличием проблемы задолженности. Что касается американского континента, то там каждую минуту от болезней и голода умирает один ребенок, а еще 100 млн. детей не имеют крыши над головой и вынуждены жить прямо на улице. Неолиберальные мероприятия по перестройке экономики, осуществляемые под руководством Международного валютного фонда и Всемирного банка, повлекли за собой ухудшение положения широких масс населения, что может привести к социальным взрывам в различных частях региона. Названные финансовые учреждения фактически являются основным орудием грабежа и разрушения окружающей среды, и именно на них лежит ответственность за обнищание людей.

17. Требование о выплате внешнего долга безнравственно, исторически несостоятельно и физически невыполнимо. В заключение мы хотели бы заявить, что бывшие колониальные метрополии должны выполнить свое нравственное обязательство, взяв на себя историческую и политическую ответственность за возмещение жертвам причиненного агрессивной войной колоссального ущерба в соответствии с действующими международными нормами и документами.
